Nru. 17,796
Prezz 16ċ
Price 16c

Gazzetta tal-Gvern ta' Malta
The Malta Government Gazette

It-Tlieta, 26 ta' Lulju, 2005
Tuesday, 26th July, 2005

Pubblikata b'Awtorità
Published by Authority

KOSTITUZZJONI TA' MALTA

Artikolu 61 – Distretti Elettorali

It-tibdiliet li ġejjin tal-Konfini fid-Distretti Elettorali huma hawnhekk ippubblikati skond u għall-finijiet tas-subartikolu 3 ta' l-artikolu 61 tal-Kostituzzjoni ta' Malta.

C. L. De Gabriele
Kummissjonarju Elettorali Prinċipali

Is-26 ta' Lulju, 2005

CONSTITUTION OF MALTA

Section 61 – Electoral Divisions

The following alterations of the boundaries of the Electoral Divisions are hereby published in accordance with and for the purposes of subsection 3 of section 61 of the Constitution of Malta.

C. L. De Gabriele
Chief Electoral Commissioner

26th July, 2005

KOSTITUZZJONI TA' MALTA

Att ta' l-1991 dwar l-Elezzjonijiet Ġenerali (Att XXI)

Distretti Elettorali – Tibdil ta' Konfini

1. Skond id-disposizzjonijiet ta' l-artikolu 61 tal-Kostituzzjoni ta' Malta u għall-finijiet ta' dak l-artikolu u ta' l-artikolu 17 ta' l-Att ta' l-1991 dwar l-Elezzjonijiet Ġenerali (Att. XXI), it-tibdiliet tal-konfini tad-Distretti Elettorali murija hawn taħt saru mill-Kummissjoni Elettorali skond is-subartikolu (3) (d) ta' l-artikolu 61 ta' l-imsemmija Kostituzzjoni u ta' l-artikolu 17 ta' l-imsemmi Att.

2. Il-konfini tal-lokalitajiet li jiffurmaw it-tlettax-il Distrett Elettorali huma dawk stabbiliti fit-tielet skeda ta' l-Att ta' l-1993 dwar Kunsilli Lokali (Att. XV). It-tibdiliet jikkonsistu fil-kostituzzjoni tat-tlettax-il Distrett Elettorali kif ġej:–

CONSTITUTION OF MALTA

General Elections Act, 1991 (Act XXI)

Electoral Divisions – Alteration of Boundaries

1. In accordance with the provisions of section 61 of the Constitution of Malta and for the purposes of that section and of section 17 of the General Elections Act, 1991, (Act XXI), the alterations of the boundaries of the Electoral Divisions shown hereunder were made by the Electoral Commission pursuant to subsection (3) (d) of section 61 of the aforementioned Constitution and of section 17 of the abovementioned Act.

2. The boundaries of localities that form the thirteen Electoral Divisions are those established in the third schedule of the Local Councils' Act, 1993, (Act XV). The alterations consist in the constitution of the thirteen Electoral Divisions as follows:–

Distrett Elettorali	*Lokalità*	*Electoral Division*	*Locality*
L-Ewwel	Valletta Floriana Ħamrun Parti minn Marsa.	**First**	Valletta Floriana Ħamrun Part of Marsa.
	Il-Parti minn Marsa f'dan id-Distrett se tkun magħmula mit-toroq murija hawn taħt:–		The part of Marsa in this Division shall consist of the streets listed below:–
	Triq l-Assunta Triq Azzopardi Triq il-Farfett Misraħ Giovanni F. Abela Triq Ħal Qormi Triq Isouard Trejqet Isouard Triq il-Jum Triq il-Karmnu Triq il-Kunċizzjoni Triq il-Kungress Marjan Triq il-Marsa (Minn Triq Ħal Qormi sa Triq Diċembru 13) Triq il-Marsa Sqaq Nru. 1 Triq Mattew Callus Triq Nerik Sacco Pjazza Patri Magri Triq Patri Magri Triq San Franġisk Triq San Mikiel Triq Santa Rita Triq Saura Triq Stiefnu Zerafa (Minn Triq il-Marsa sa Triq San Tumas) Triq Xemxija		Triq l-Assunta Triq Azzopardi Triq il-Farfett Misraħ Giovanni F. Abela Triq Ħal Qormi Triq Isouard Trejqet Isouard Triq il-Jum Triq il-Karmnu Triq il-Kunċizzjoni Triq il-Kungress Marjan Triq il-Marsa (From Triq Ħal Qormi to Triq Diċembru 13) Triq il-Marsa Sqaq Nru. 1 Triq Mattew Callus Triq Nerik Sacco Pjazza Patri Magri Triq Patri Magri Triq San Franġisk Triq San Mikiel Triq Santa Rita Triq Saura Triq Stiefnu Zerafa (From Triq il-Marsa to Triq San Tumas) Triq Xemxija
	Pietà Parti minn Santa Venera		Pietà Part of Santa Venera
	Mal-parti minn Santa Venera li tidher fir-Reġistru Elettorali ta' April, 2005 se jiġu inklużi wkoll dawn it-toroq li ġejjin:–		The following streets shall also be included under the part of Santa Venera shown in the April, 2005, Electoral Register:–

Distrett Elettorali	*Lokalità*	*Electoral Division*	*Locality*
	Triq Ċikku Portanier		Triq Ċikku Portanier
	Triq il-Ferrovija (Minn Triq il-Ħarrub sa Triq il-Karmelitani)		Triq il-Ferrovija (From Triq il-Ħarrub to Triq il-Karmelitani)
	Triq il-Karmelitani (Minn Triq il-Ferrovija sa Triq Ċikku Portanier)		Triq il-Karmelitani (From Triq il-Ferrovija to Triq Ċikku Portanier)
	Triq Salvu Guillaumier		Triq Salvu Guillaumier
It-Tieni	Birgu	**Second**	Vittoriosa
	Isla		Senglea
	Bormla		Cospicua
	Żabbar		Zabbar
	Kalkara		Kalkara
	Xgħajra		Xgħajra
It-Tielet	Żejtun	**Third**	Żejtun
	Fgura		Fgura
	Marsaskala		Marsascala
Ir-Raba'	Gudja	**Fourth**	Gudja
	Għaxaq		Għaxaq
	Parti minn Marsa		Part of Marsa
	Il-parti minn Marsa f'dan id-Distrett se tkun magħmula mit-toroq li m'humiex inklużi ma' l-Ewwel Distrett.		The part of Marsa in this Division shall consist of the streets which are not included in the First Division
	Paola		Paola
	Santa Luċija		Santa Luċija
	Tarxien		Tarxien
Il-Ħames	Birżebbuġa	**Fifth**	Birżebbuġa
	Kirkop		Kirkop
	Marsaxlokk		Marsaxlokk
	Mqabba		Mqabba
	Qrendi		Qrendi
	Safi		Safi
	Żurrieq		Żurrieq
Is-Sitt	Qormi	**Sixth**	Qormi
	Siġġiewi		Siġġiewi
	Luqa		Luqa
Is-Seba'	Żebbuġ	**Seventh**	Żebbuġ
	Dingli		Dingli
	Mġarr		Mġarr
	Mtarfa		Mtarfa
	Rabat		Rabat

Distrett Elettorali	*Lokalità*
It-Tmien	Birkirkara Lija Parti minn Santa Venera Il-parti minn Santa Venera f'dan id-Distrett se tkun magħmula mit-toroq li m'humiex inklużi ma' l-Ewwel Distrett.
Id-Disa'	Għargħur Msida San Ġwann Swieqi Ta' Xbiex
L-Għaxar	Gżira Pembroke San Ġiljan Sliema
Il-Ħdax	Mdina Attard Balzan Mosta
It-Tnax	Mellieħa Naxxar San Pawl il-Baħar Għajnsielem (Għawdex) u Kemmuna
It-Tlettax	Għawdex (Minbarra Għajnsielem)

3. Kull lokalità hawn fuq imsemmija tiġbor fiha toroq jew partijiet minn toroq murija fir-Reġistru Elettorali Rivedut ippubblikat f'April, 2005, u hija kostitwita skond il-konfini stabbiliti fit-Tielet Skeda ta' l-Att ta' l-1993 dwar Kunsilli Lokali (Att XV).

Il-lokalitajiet jinkludu jew jeskludu biss dawk il-partijiet li huma espressament inklużi jew eskluzi rispettivament bit-tibdil hawnhekk ippubblikat.

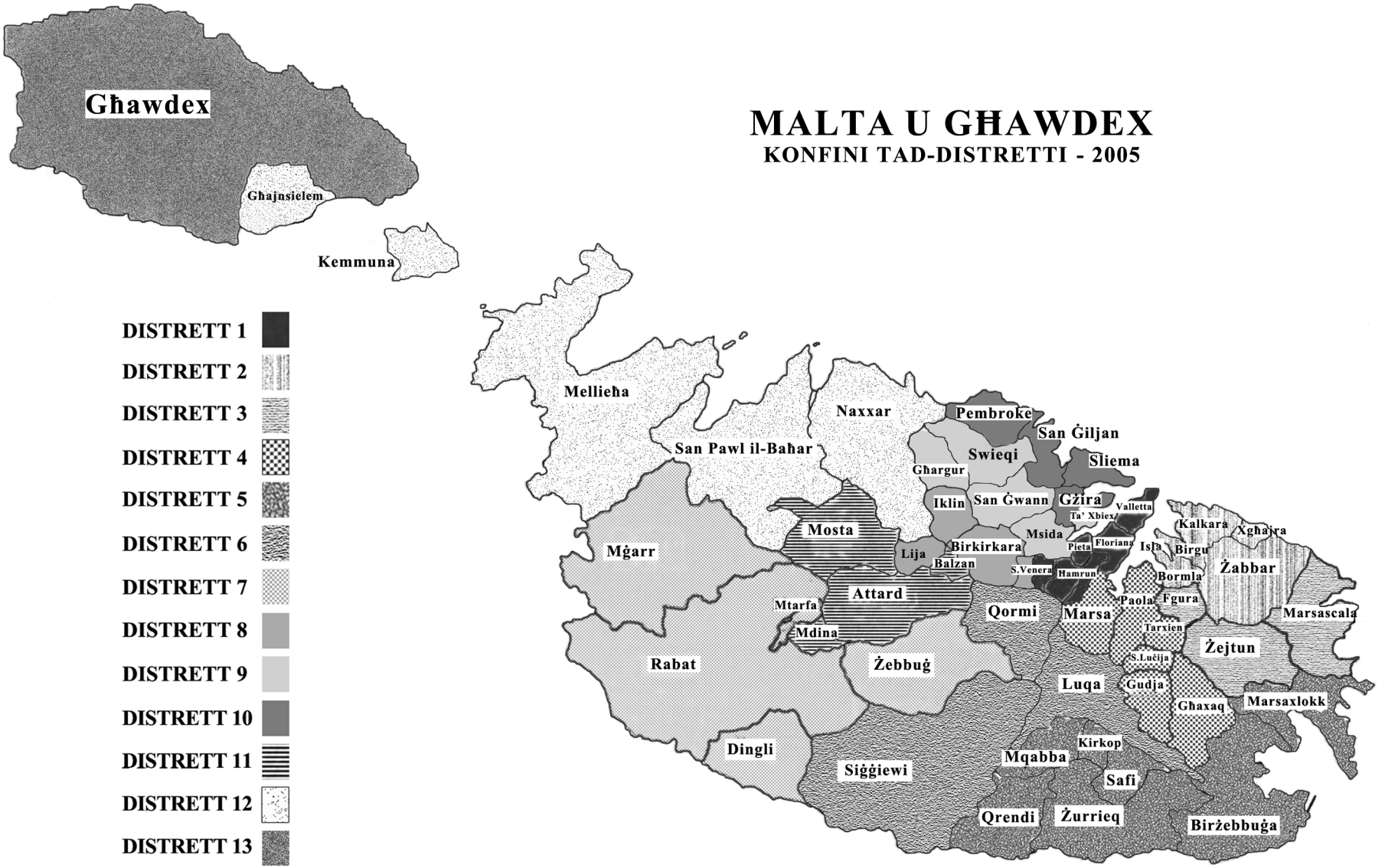
Is-26 ta' Lulju, 2005

Electoral Division	*Locality*
Eighth	Birkirkara Lija Part of Santa Venera The part of Santa Venera in this Division shall consist of the streets which are not included in the First Division.
Ninth	Għargħur Msida San Ġwann Swieqi Ta' Xbiex
Tenth	Gżira Pembroke San Ġiljan Sliema
Eleventh	Mdina Attard Balzan Mosta
Twelfth	Mellieħa Naxxar St Paul's Bay Għajnsielem (Gozo) and Comino
Thirteenth	Gozo (Less Għajnsielem)

3. Each locality mentioned above shall comprise streets or parts of streets shown in the Revised Electoral Register published in April, 2005, and is constituted in accordance with the boundaries established in the Third Schedule of the Local Councils' Act 1993, (Act XV).

The localities include or exclude only those parts that are expressly included or excluded respectively by the alteration published hereby.

26th July, 2005


Għawdex
Għajnsielem
Kemmuna
MALTA U GĦAWDEX
KONFINI TAD-DISTRETTI - 2005
DISTRETT 1
DISTRETT 2
DISTRETT 3
DISTRETT 4
DISTRETT 5
DISTRETT 6
DISTRETT 7
DISTRETT 8
DISTRETT 9
DISTRETT 10
DISTRETT 11
DISTRETT 12
DISTRETT 13
Mellieħa
Naxxar
Pembroke
San Ġiljan
San Pawl il-Baħar
Swieqi
Sliema
Għargur
Iklin
San Ġwann
Gżira
Valletta
Ta' Xbiex
Kalkara
Xgħajra
Mosta
Msida
Pieta
Floriana
Isla
Birgu
Mġarr
Lija
Birkirkara
Balzan
S.Venera
Hamrun
Żabbar
Bormla
Attard
Paola
Fgura
Mtarfa
Qormi
Marsa
Marsascala
Tarxien
Mdina
Żejtun
Rabat
Żebbuġ
S.Lučija
Luqa
Gudja
Għaxaq
Marsaxlokk
Kirkop
Dingli
Mqabba
Siġġiewi
Safi
Qrendi
Żurrieq
Birżebbuġa

AVVIŻI TAL-QORTI – *COURT NOTICES*

1521

Ikun jaf kulhadd illi l-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili permezz ta' digriet mogħti fis-7 ta' Lulju 2005, fl-atti ta' l-ittra uffiċjali ppreżentata fis-6 ta' April 2005, fl-ismijiet One Productions Limited vs Antonia sive Antonella Vassallo, ordnat illi l-ittra uffiċjali hawn taħt riprodotta tiġi notifikata lil-intimata bil-pubblikazzjoni a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Fil-Prim Awla tal-Qorti Ċivili

Illum 6 ta' April 2005.

Lil Antonia sive Antonella Vassallo Karta ta' l-Identità numru 469966(M), Sea View Apartments, 4, Triq il-Ward, Madliena.

Bil-preżenti One Productions Limited (C 12946) ta' A 28B, Qasam Industrijali, il-Marsa, fl-ewwel lok jagħmlu riferenza għas-servizzi mogħija lilek minnhom fuq ordnijiet tiegħek stess.

Fit-tieni lok, huma jgħarrfuk li int debitur tagħhom fis-somma ta' Lm15,770.73.

Int għalhekk avżata sabiex fi żmien jumejn tħallas is-somma ta' Lm15,770.73. Fin-nuqqas se jittieħdu passi ulterjuri kontra tiegħek skond il-liġi.

Tant sabiex tagħraf timxi u tirregola ruħek.

Din l-ittra uffiċjali qed issir għall-fini u l-effetti kollha tal-liġi.

Bl-ispejjeż u bl-imgħaxijiet legali.

Notifika u Affissjoni: 1. Antonia sive Antonella Vassallo, – Sea view Apartments, 4, Triq il-Ward, Madliena.

Reġistru tal-Qorti Superjuri, illum 26 ta' Lulju 2005.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that the Civil Court First Hall by means of a decree given on the 7th July 2005, in the records of the judicial letter filed on the 6th April 2005, in the names One Productions Limited vs Antonia sive Antonella Vassallo, ordered that the judicial letter hereunder reproduced be notified upon the respondent by publication in terms of Article 187(3) of Chapter 12.

In the First Hall Civil Court

Today 6th April 2005.

To Antonia sive Antonella Vassallo Identity Card number 469966(M), Sea View Apartments, 4, Roses Street, Madliena.

By the present One Productions Limited (C 12946) of A 28B, Industrial Estate Marsa, in the first place refer to the services given to you by them following your order.

In the second place, they notify you that you are their debtor in the sum of Lm15,770.73.

You are thus warned so that within two days you pay the sum of Lm15,770.73. Failing which they shall take further steps against you according to law.

So much so that you may know how to regulate yourselves.

This judicial letter is being made for all intents and purposes of law.

With costs and legal interests.

Service and posting: 1. Antonia sive Antonella Vassallo, Sea view Apartments, 4, Roses Street, Madliena.

Registry of the Superior Courts, today 26th July 2005.

ADV. DR FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1522

B'dan l-Avviż ikun magħruf illi b'rikors ta' Saviour Coleiro, rikors numru 477/2005, fejn talab li tiġi ddikjarata miftuħa favur ulied il-mejta Rosaria sive Lucy armla minn Edgar Charles Dimech, u cioè Mary Rose Holgate, Harry Edward, Francis Charles, Godwin Anthony, Susan Helen Humphries, Peter Paul, Lorraine Margaret, Phyllis Carmen Mather u Colin Lawrence, ilkoll aħwa Dimech, u dan fi kwota ta' parti waħda minn sebgħa u għoxrin (1/27) indiviża kull wieħed u waħda minnhom; favur ulied il-mejjet Anthony Coleiro u cioe' Charles u Saviour, aħwa Coleiro, u dan fi kwota ta' sest (1/6) indiviż kull wieħed; u favur il-mejjet Carmelo Coleiro u cioe' Rita Coleiro, u dan fi kwota ta' terz (1/3) indiviż is-SUĊĊESSJONI ta' Paolo Coleiro, ġuvni, iben il-mejtin Lorenzo Coleiro u Maria Assunta neé Scicluna, imwieled il-Furjana, kien joqgħod il-Furjana u miet Pietà fit-30 ta' Settembru 2002, ta' 77 sena u li kellu karta ta' l-identità numru 420325(M) u li miet bla testament u għalhekk ġie ordnat il-ħruġ tal-bandu biex jiġi mgħarraf kull min jista' jkollu x'jaqsam fih.

It is hereby notified that by means of an application of Saviour Coleiro, application number 477/2005, whereby he asked that it be declared open in favour of the children of the deceased Rosaria sive Lucy widow of Edgar Charles Dimech, and that is Mary Rose Holgate, Harry Edward, Francis Charles, Godwin Anthony, Susan Helen Humphries, Peter Paul, Lorraine Margaret, Phyllis Carmen Mather and Colin Lawrence all siblings Dimech, and this in the quota of one out of twenty-seven parts (1/27) undivided share in favour of each one of them; in favour of the children of the late Anthony Coleiro and that is Charles and Saviour, brothers Coleiro and this in the aquota of one-sixth (1/6) undivided share, and in favour of the late Carmelo Coleiro and that is Rita Coleiro, and this in the quota of one third (1/3) undivided share the SUCCESSION of Paolo Coleiro, bachelor, son of the late Lorenzo Coleiro and Maria Assunta née Scicluna, born in Floriana and resided in Floriana and died in Pietà, intestate, on the 30th September 2002, aged 77, and who had identity card number 420325(M) and thus the issuing of the bann was ordered so that any interested party be notified.

Kull min jidhirlu li għandu interess huwa msejjaħ biex b'nota jagħmel l-oppożizzjoni tiegħu a tenur ta' Artikolu 537(1) et seq. tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Thus whosoever considers that he has an interest is called so that by means of a note he enters his opposition in terms of Article 537(1) et seq. of the Code of Organisation and Civil Procedure (Chapter 12).

Reġistru tal-Qorti Ċivili (Sezzjoni ta' Ġurisdizzjoni Volontarja) illum 26 ta' Lulju 2005.

Registry of the Civil Courts (Voluntary Jurisdiction Section) today 26th July 2005.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

ADV. DR FRANK PORTELLI, LL.D
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1523

B'dan l-Avviż ikun magħruf illi fuq rikors ta' Joseph Grech u oħrajn rikors numru 471/2005, fejn talbu li tiġi ddikjarata miftuħa favur Francesco u Grazio aħwa Grech (ħut id-decujus) u dan fi kwota ta' settima parti (1/7) indiviża kull wieħed; favur ulied tal-mejjet Anthony Grech (hu d-decujus) u cioè Michael, John, Horace, Joseph u Paul ilkoll aħwa Grech, u dan fi kwota ta' parti waħda minn ħamsa u tletin parti (1/35) indiviża kull wieħed; favur ulied il-mejjet John Mary Grech (ħu d-decujus) u cioè Emanuel, Grezzju, Carmelo, Catherine mart John Galea u Mary mart Mario Muscat, u dan fi kwota ta' parti waħda minn ħamsa u tletin parti (1/35) indiviża kull

It is hereby notified that by means of an application of Joseph Grech and others application number 47/2005, whereby they asked that it be declared open in favour of Francesco and Grazio siblings Grech (brothers of the decujus) and this in the quota of one-seventh (1/7) undivided share each; in favour of the children of the deceased Anthony Grech (brother of the decujus) and that is, Michael, John, Horace, Joseph and Paul all siblings Grech, and this in the quota of one out of thirty-five (1/35) parts undivided share each, in favour of the children of the deceased John Mary Grech (brother of the decujus) and that is Emanuel, Grezzju,

wieħed u waħda minnhom; favur ulied il-mejta Carmela Fenech neè Grech (oħt id-decujus) u cioè Joseph, Emanuel, Teresa mart Lorry sive Loreto Gatt, Grace mart Mario Farrugia, Rose mart Anthony Zammit u Carmen mart Emanuel Axiak, ilkoll aħwa Fenech u dan fi kwota ta' parti waħda minn tnejn u erbgħin parti (1/42) indiviża kull wieħed u waħda minnhom; favur ulied il-mejta Maria Delia neè Grech (oħt id-decujus) u cioè Saviour, Grace mart Joseph Zammit, Mary Anne Delia legalment separata minn ma' Paul Cassar, Margaret mart Carmel Agius, Maria Carmela mart Anthony Micallef, Maria Theresa mart Vincent Beeston, Maria Dolores sive Doris mart Emanuel Grima u Nathalie mart Christopher Debono, ilkoll aħwa Delia u dan fi kwota ta' parti waħda minn sitta u ħamsin parti (1/56) indiviża kull wieħed u waħda minnhomġ favur ulied il-mejta Rosaria Tabone neè Grech (oħt id-decujus) cioe' Emanuela sive Lilian mart Joseph Borg, Felix, Cettina mart Loreto Dalli, Marita sive Rita Meli legalment separata minn ma' Antoine Meli, Grazio, Carmelo, u Raymond, ilkoll aħwa Tabone u dan fi kwota ta' parti waħda minn disgħa u erbgħin parti (1/49) indiviża kull wieħed u waħda minnhom is-SUĊĊESSJONI ta' Luigi Grech, ġuvni, iben il-mejtin Carmelo Grech u Grazia nee Delia, imwieled u kien joqgħod Ħaż-Żabbar, u miet il-Pietà fit-23 ta' Ottubru 2004, ta' 85 sena u li kellu karta ta' l-identità numru 365519(M) u li miet bla testament u għalhekk ġie ordnat il-hruġ tal-bandu biex jiġi mgħarraf kull min jista' jkollu x' jaqsam fih.

Kull min jidhirlu li għandu interess huwa msejjaħ biex b'nota jagħmel l-oppożizzjoni tiegħu a tenur ta' l-Artikolu 537(1) et Seq, tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Reġistru tal-Qorti Ċivili (Sezzjoni Ġurisdizzjoni Volontarja) illum 26 ta' Lulju 2005.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistrur, Qrati Ċivili u Tribunali

Carmelo, Catherine wife of John Galea and Mary wife of Mario Muscat, and this in the quota one out of thirty-five parts in favour of each one of themġ in favour of the children of the deceased Carmela Fenech neè Grech (sister of the decujus) and that is Joseph, Emanuel, Teresa wife of Lorry sive Loreto Gatt, Grace wife of Mario Farrugia, Rose wife of Anthony Zammit, and Carmen wife of Emanuel Axiak, all siblings Fenech, and this in the quota of one out of forty-two parts (1/42) undivided share in favour of each one of them; in favour of the children of the late Maria Delia neè Grech (sister of the decujus) and that is Saviour, Grace wife of Joseph Zammit, Mary Anne Delia legally separated from Paul Cassar, Margaret wife of Carmel Agius, Maria Carmela wife of Anthony Micallef, Maria Theresa wife of Vincent Beeston, Maria Dolores sive Doris wife of Emanuel Grima and Nathalie wife of Christopher Debono, all siblings Delia and this in the quota of one out of fifty-six parts (1/56) undivided share in favour of each one of them, in favour of the children of the late Rosaria Tabone neè Grech (sister of the decujus) that is Emanuela sive Lilian wife of Joseph Borg, Felix, Cettina wife of Loreto Dalli, Marita sive Rita Meli legally separated from Antoine Meli, Grazio, Carmelo and Raymond all siblings Tabone and this in the quota of one out of forty-nine parts (1/49) undivided share in favour of each one of them the SUCCESSION of Luigi Grech, bachelor, son of the late Carmelo Grech and Grazia neè Delia, born and residing at Żabbar, and who died in Pietà on the 23rd October 2004, aged 85 and who had identity card number 365519(M) and who died intestate and thus the issuing of the bann was ordered so that any interested party be notified.

Thus whosoever considers that he has an interested is called so that by means of a note he enters his opposition in terms of Article 537(1) et seq. of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Registry of the Civil Courts (Voluntary Jurisdiction Section) today 26 July 2005.

ADV. DR. FRANK PORTELLI,LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

Ippubblikat mid-Dipartiment ta' l-Informazzjoni (doi.gov.mt) — Valletta — *Published by the Department of Information (doi.gov.mt) — Valletta*
Mitbugħ fl-Istamperija tal-Gvern — *Printed at the Government Printing Press*